



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 28.6.2013  
SWD(2013) 236 final

**DOKUMENT TA' HIDMA TAL-PERSUNAL TAL-KUMMISSJONI  
SOMMARJU EŽEKUTTIV TAL-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT**

*Li jakkumpanja d-dokument*

**Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifikasi tal-emissjonijiet tad-dioxisidu tal-karbonju mit-trasport marittimu u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 525/2013**

{COM(2013) 480 final}  
{SWD(2013) 237 final}

# **DOKUMENT TA' HIDMA TAL-PERSUNAL TAL-KUMMISSJONI**

## **SOMMARJU EŽEKUTTIV TAL-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT**

*Li jakkumpanja d-dokument*

**Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifikasi tal-emissjonijiet tad-diġġis id-dioxisidu tal-karbonju mit-trasport marittimu u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 525/2013**

### **1. DEFINIZZJONI TAL-PROBLEMA**

L-UE hija impenjata bis-shih biex tikiseb l-ghan tal-klima li ż-żieda fit-temperatura medja globali tinzamm anqas minn 2 gradi Celsius oħla mil-livelli preindustrijali. Għal dan l-ghan, waħda mill-miri ewlenin tal-Istrateġija Ewropa 2020 għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inklußiv<sup>1</sup> huwa li jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra (GHG) b'tal-anqas 20 % meta mqabbla mal-livelli tal-1990 jew u bi 30 % jekk il-kundizzjonijiet ikunu favorevoli.<sup>2</sup> Skont din il-legiżlazzjoni tal-UE dwar il-klima u l-energija<sup>3</sup>, is-setturi kollha tal-ekonomija għandhom jikkontribwixxu biex jinkiseb dan it-naqqis tal-emissjonijiet, inkluži dawk tat-trasport marittimu u tal-avjazzjoni internazzjonali. It-trasport marittimu internazzjonali huwa l-uniku settur u mezz ta' trasport li s'issa għad mhwiex kopert fil-livell tal-UE bil-mira tat-naqqis tal-emissjonijiet.

Minkejja t-titjib fl-effiċjenza energetika ta' bastimenti, inkluž it-titjib tal-effiċjenza energetika introdotta bl-implementazzjoni tal-Indiči tal-Effiċjenza tal-Energija (Energy Efficiency Design Index/EEDI)<sup>4</sup>, l-emissjonijiet tal-GHGs assoluti tal-UE mit-trasport marittimu mistennija jiżidied aktar. L-emissjonijiet ta' CO<sub>2</sub> relatati mal-attivitàajiet tat-trasport marittimu Ewropew (inkluži vjaġġi intra-UE, vjaġġi lejn l-UE u vjaġġi 'l barra mill-UE) mistennija jilħqu 210 Mt ta' CO<sub>2</sub> fl-2020 (+8% meta mqabbla mal-2005), 223 Mt tas-CO<sub>2</sub> fl-2030 (+15% meta mqabbla mal-2005) u 271 Mt ta' CO<sub>2</sub> fl-2050 (+39% meta mqabbla mal-2005)<sup>5</sup>.

L-emissjonijiet tal-GHGs mit-trasport marittimu huma relatati direttament mal-konsum tal-fjuwil u l-fjuwil jista' jirrapreżenta bejn 33 u 63 % tal-ispejjeż operazzjonali tal-bastimenti<sup>6</sup>. Konsegwentement, iż-żieda kostanti fil-prezzijiet tal-fjuwil matul dawn l-ahħar snin kellha twassal biex jiġu adottati mezzi teknoloġici għal żieda fl-effiċjenza energetika ta' bastimenti u fl-ahħar mill-ahħar għal tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra meta mqabbel ma' xenarju ta' żamma tal-istatus quo.

Madankollu, ir-riċerka ta' dan l-ahħar<sup>7</sup> identifikat miżuri ta' tnaqqis tas-CO<sub>2</sub> fis-settur tat-trasport marittimu li mhumiex qed jiġi implementati. L-ispiża totali ta' ħafna minn dawn il-miżuri hija negattiva – jiġifieri jagħtu aktar iffrankar fuq il-fjuwil milli l-ispejjeż tal-investiment meħtieġa. Dawn ma jiġux implementati parżjalment minħabba l-ostakli tas-suq.

<sup>1</sup> COM(2011) 21 finali: <http://ec.europa.eu/resource-efficient-europe>

<sup>2</sup> COM(2010) 2020, 3.3.2010

<sup>3</sup> Deciżjoni Nru 406/2009/KE dwar il-qsim tal-isforz, premessa 2 u d-Direttiva 2009/29/KE tal-ETS tal-UE, premessa 3

<sup>4</sup> L-EEDI adottat mill-OMI f'Lulju 2011 jistabbilixxi standards tekniċi biex tittejjeb l-effiċjenza energetika ta' certi kategoriji ta' bastimenti ġodda.

<sup>5</sup> Ricardo-AEA Technology u oħrajn, 2013

<sup>6</sup> Ricardo-AEA Technology u oħrajn, 2013

<sup>7</sup> L-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (IMO) 2009, CE Delft 2009, Det Norske Veritas (DNV) 2010

L-ostakli ewlenin identifikati huma (i) nuqqas ta' informazzjoni, (ii) incēntivi maqsuma u (iii) aċċess ghall-finanzi. Konsegwentement, ukoll jekk il-prezz tal-fjuwil huwa fil-prinċipju l-mutur ewljeni biex jitħegġeg it-tnaqqis tal-emissjonijiet, ma jistax iwassal il-potenzjal shiħ tat-tnaqqis tal-emissjonijiet fis-settur tat-trasport marittimu. Fl-istess hin, kwalunkwe politika li twassal għal tnaqqis tal-emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub> twassal ukoll għal iffrankar sinifikanti.

Ukoll jekk jitneħħew l-ostakli tas-suq, l-emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub> relatati mal-UE mit-trasport marittimu mistennja jiżdiedu. Tabilhaqq, il-kawża ewlenja wara ż-żieda fl-emissjonijiet ta' CO<sub>2</sub> hija t-tkabbir tal-kummerċ dinji.

## 2. GHANJIET

It-trasport marittimu internazzjonali huwa mistenni jikkontribwixxi sabiex jintlaħaq l-ghan deskrift fl-Istratèġija UE 2020 u l-inizjattivi ewlenin tagħha. B'mod iktar preciż, dan għandu jikseb il-mira spċificika, msemmija fil-White Paper dwar it-Trasport tal-Kummissjoni, ta' tnaqqis tal-emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub> tal-UE mill-fjuwils tal-bankers marittimi b'40 % (jekk fattibbli, 50 %) sal-2050 meta mqabbla mal-livelli tal-2005.

Barra minn hekk, skont l-ghanijiet tal-UE 2020, il-Kunsill Ewropew<sup>8</sup> identifika li l-azzjoni kontra t-tibdil fil-klima se tipprovdi opportunitajiet għat-tkabbir u l-impijegi permezz tal-bini ta' għarfien espert fit-teknoloġiji ekoeffiċjenti. L-ghanijiet ta' politika għalhekk jippromwovu l-iżvilupp teknoloġiku, billi jappoġġaw innovazzjoni kontinwa fl-industriji tal-UE relatati mas-settur marittimu.

Barra minn hekk, minħabba n-natura globali tas-settur marittimu, ir-regolamentazzjoni internazzjonali hija dejjem ippreferuta. Għalhekk, għan spċificu importanti iehor tal-UE huwa li tiżviluppa politiki regionali li jistgħu jappoġġaw il-process tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (OMI) jew/u li jistgħu jwettqu azzjoni sabiex jitnaqqsu l-emissjonijiet marittimi fi ħdan l-UE kif ukoll globalment.

## 3. ANALIŻI TAS-SUSSIDJARJETÀ

L-azzjoni fil-livell tal-UE tista' tnaqqas b'mod sinifikanti l-emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub> mit-trasport marittimu globali. Fl-2010 l-emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub> relatati ma' vjaġġi minn u lejn portijiet tal-UE kienu jrrappreżentaw 180 Mt tas-CO<sub>2</sub>, jiġifieri madwar. 1/5 tal-emissjonijiet marittimi globali<sup>9</sup>. Dan ikopri vjaġġi intra-UE, vjaġġi mill-portijiet tal-UE lejn l-ewwel port ta' waqfien barra l-UE u vjaġġi mill-aħħar port ta' waqfien barra l-UE lejn l-ewwel port tal-UE.

L-azzjoni fil-livell tal-UE se tkun aktar effiċjenti mill-azzjoni fil-livell tal-Istat Membru minħabba d-dimensjoni Ewropea qawwija tal-bastimenti billi 90 % ta' waqfien f'portijiet tal-Istati Membri tal-UE huma minn bastimenti li jkunu ġejjin minn jew sejrin lejn port li jinsab fi Stat Membru iehor tal-UE. Barra minn hekk, l-azzjoni fil-livell tal-UE tista' tevita t-tfixx kil-tal-kompetizzjoni fis-suq intern billi tiżgura restrizzjonijiet ambientali ugħalli fuq bastimenti li jidħlu fil-portijiet tal-UE.

Finalment azzjoni fil-livell tal-UE se tiżgura li l-informazzjoni provduta dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra hija armonizzata fil-livell tal-UE, u b'hekk tikkontribwixxi għat-tnejħha tal-ostaklu tas-suq dwar in-nuqqas ta' informazzjoni.

<sup>8</sup>

Il-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew (is-17 ta' Ġunju 2010), EUCO 13/10

<sup>9</sup> Ibbażat fuq iċ-ċifri għall-2007.

## **4. ALTERNATTIVI TA' POLITIKA**

### **4.1. Għażla mill-alternattivi ta' politika**

Billi proposta tal-UE għandha l-ghan li tkun prekursur ta' regolamentazzjoni internazzjonali, huwa importanti li nkomplu nibnu fuq l-alternattivi ta' politika ppreżentati f'fora internazzjonali. L-alternattivi ta' politika vvalutati huma għalhekk mibnija fuq il-proposta eżistenti tal-OMI.

Fid-dawl ta' żviluppi internazzjonali u għalkemm Din l-analiżi thares lejn firxa ta' miżuri li jinkludu MBMs, il-Viċi President Kallas u l-Kummissarju Hedegaard fl-1 ta' Ottubru 2012 ġabbru approċċi fi stadji għall-implimentazzjoni ta' miżuri tal-UE. Dan l-ewwel pass sejkun il-monitoraġġ u r-rappurtar tal-emissjonijiet ta' CO<sub>2</sub> mit-trasport marittimu internazzjonali. Għaldaqstant, l-impatt tal-monitoraġġ u r-rappurtar tal-emissjonijiet ta' CO<sub>2</sub> ġie kkunsidrat bħala miżura ta' politika indipendenti, minkejja l-fatt li din l-iskema hija prerekwiżit għal kwalunkwe alternattiva ta' politika.

### **4.2. Deskrizzjoni tal-alternattivi ta' politika vvalutati**

#### *4.2.1. Alternattiva 1: Xenarju Baži*

Din l-alternattiva tikkunsidra biss politiki u strumenti legali eżistenti. Bħala konsegwenza, din l-alternattiva mistennija ma tneħħi l-ebda ostaklu tas-suq. Din l-alternattiva ma tikkunsidrax il-possibbiltà attwali għall-Istati Membri biex jinkludu attivitajiet jew installazzjonijiet (jigifieri bastimenti jew portijiet) fl-ETS tal-UE, skont l-Artikolu 24 tad-Direttiva 2003/87/KE. L-ebda Stat Membru ma uża din l-alternattiva s'issa.

#### *4.2.2. Alternattiva 2: Il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifikasi tal-emissjonijiet ibbażati fuq il-konsum tal-fjuwil*

Il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifikasi (MRV) tal-emissjonijiet ibbażati fuq il-konsum tal-fjuwil se jiżguraw informazzjoni preciża dwar il-prestazzjoni tal-emissjonijiet ta' CO<sub>2</sub> ta' bastiment. Għalhekk, din se tindirizza l-ostaklu tas-suq relataż man-nuqqas ta' informazzjoni. Madankollu, din mhix se tindirizza l-fallimenti tas-suq assoċjati bil-qsim ta' incenċivi u l-aċċess għall-finanzi. Skont din l-alternattiva, l-MRV isiru minn bastimenti, fuq il-baži tal-konsum tagħhom tal-fjuwil. L-emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub> isiru pubblikament disponibbli bħala incenċiv għat-titjib fl-effiċjenza enerġētika.

#### *4.2.3. Alternattiva 3: Imposta fuq l-emissjonijiet*

##### *4.2.3.1. Subalternattiva 3a: Imposta fuq il-bejgh tal-fjuwil tal-banker*

Din l-alternattiva hija bbażata fuq il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifikasi eżistenti tal-emissjonijiet ibbażati fuq bejgh tal-fjuwil<sup>10</sup>. Ir-restrizzjoni fuq il-karbonju tiġi stabbilita permezz tal-pagament ta' kontribuzzjoni lil fond (f'EUR/tCO<sub>2</sub>). Kwalunkwe riċiklaġġ ta' dħul sejkun taħbi ir-responsabbiltà tal-Istati Membri li jigbor l-imposta. Jekk dan ikun il-każ, dan id-dħul jista' fit-teorija jiġi użat għat-tnejħija l-ostaklu tas-suq relatati mal-aċċess għall-finanzi.

##### *4.2.3.2. Subalternattiva 3b: Taxxa fuq l-emissjonijiet minn fjuwil ikkunsmat*

Din l-alternattiva għandha tindirizza żewġ ostakli tas-suq: nuqqas ta' informazzjoni u incenċivi maqsuma. Fil-principju, id-dħul iġġenerat imur għall-baġit nazzjonali. Madankollu, l-Istati Membri jistgħu fit-teorija jistabbilixxu wkoll strumenti/interventi oħrajn sabiex inehħu l-ostakli tas-suq fejn l-aċċess għall-finanzi huwa kkonċernat. F'dan il-każ biss, tista' din l-

<sup>10</sup> Il-bejgh tal-fjuwils tal-banker huwa rrappurtat mill-fornituri tal-fjuwil tal-banker għal raġunijiet ta' tassazzjoni

alternattiva tindirizza l-ostakli tas-suq. L-MRV tal-emissjonijiet isiru minn bastimenti, fuq il-baži tal-konsum tal-fjuwil (bħal fil-kaž tal-Alternattiva 2). Ir-restrizzjoni fuq il-karbonju hija stabbilita permezz ta' pagament ta' taxxa dovuta għal kull tunnellata ta' emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub> sabiex tinċentivizza t-tnaqqis tal-emissjonijiet.

#### 4.2.3.3. Is-Subalternattiva 3c: Fond ta' kumpens ibbażat fuq il-kontribuzzjoni

Din l-alternattiva tindirizza l-ostakli tas-suq. L-MRV isiru minn bastimenti, fuq il-baži tal-konsum tagħhom tal-fjuwil (bħal fil-kaž tal-Alternattiva 2). Ir-restrizzjoni fuq il-karbonju hija stabbilit permezz ta' pagament ta' kontribuzzjoni volontarja fissi (f'EUR/tunnellata ta' CO<sub>2</sub>) sabiex tinċentivizza t-tnaqqis tal-emissjonijiet. Hija prattika komuni fis-settur marittimu li jiġu stabbiliti fondi biex jiġu indirizzati l-problemi ambjentali. Jista' jitwaqqaf fond pan-UE li jkun inkarigat bil-ġbir tal-kontribuzzjoni u r-riċiklar tad-dħul. Għandu jitwaqqaf prerekwiżit għal strument komplementari (eż. limiti tal-velocità, eċċ.) sabiex tiġi żgurata l-partecipazzjoni f'fond ta' kumpens ibbażat fuq il-kontribuzzjoni bħala strument aktar attraenti għal bastimenti<sup>11</sup>.

#### 4.2.4. Alternattiva 4: Skema għan-negozjar tal-emissjonijiet marittimi (ETS)

Is-subalternattivi kollha meqjusa fil-qafas tal-ETS għandhom jindirizzaw l-ostakli tas-suq relatati mad-disponibbiltà ta' informazzjoni u mal-qsim ta' incenċivi. Barra minn hekk, skema ETS bl-rkant tista' tindirizza wkoll l-ostaklu tas-suq relataf mal-aċċess għall-finanzi, jekk strumenti/interventi adegwati huma stabbiliti sabiex jitneħħew dawn l-ostakli tas-suq. L-MRV tal-emissjonijiet isiru minn bastimenti, fuq il-baži tal-konsum tal-fjuwil (bħal fil-kaž tal-Alternattiva 2). Ir-restrizzjoni fuq il-karbonjucarbon hija stabbilita permezz tal-iffissar ta' mira għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub>.

Meta l-kwoti awtorizzati li għandhom jiġu ċeduti jkunu biss kwoti mahluqin ġoddha għas-settur marittimu, is-sistema tissejjah sistema magħluqa. Mod iehor, huwa meqjus bħala sistema miftuha. Il-kwoti jistgħu ukoll jingħataw b'xejn jew jiġu rkantati. Dawn id-diversi subalternattivi huma meqjusa għall-finijiet ta' din il-valutazzjoni tal-impatt.

#### 4.2.5. Alternattiva 5: Fond ta' kumpens bbażat fuq il-mira

Din l-alternattiva tindirizza l-ostakli tas-suq kollha. L-MRV tal-emissjonijiet isiru minn bastimenti, fuq il-baži tal-konsum tal-fjuwil (bħal fil-kaž tal-Alternattiva 2). Il-flotta kollha għandha tikkonforma ma' mira ta' tnaqqis ta' emissjonijiet. Għall-finijiet ta' din il-valutazzjoni tal-impatt, il-mira hija preżonta li tkun stabbilita fl-istess livell ta' sistema għan-negozjar tal-kwoti ta' emissjonijiet (alternattiva 4). Il-konformità tiġi żgurata bl-obbligu ta' "fond ta' kumpens", li jirrappreżenta l-flotta kollha, li jċedu kumpensi lil awtorità kompetenti skont l-emissjonijiet fit-trasport marittimu rrappurtati għas-sena ta' qabel. Dan il-“fond ta' kumpens” jieħu r-responsabbiltà għall-emissjonijiet mill-bastimenti kollha li jidħlu f'portijiet tal-UE. Kull bastiment li jidħol f'port tal-UE irid ikun membru ta' dan il-fond.

### 5. VALUTAZZJONI TAL-IMPATTI

Ukoll jekk il-mira hija stabbilita sal-2050, minħabba l-inċerzezzi tal-ekonomija globali fuq perjodu ta' zmien aktar fit-tul sal-2030 tkun saret il-valutazzjoni ekonomika, ambjentali u soċċali.

<sup>11</sup>

Dan il-mekkaniżmu għandu jkun imfassal b'tali mod li l-fond ta' kumpens ibbażat fuq il-kontribuzzjoni jibqa' fil-prattiċa l-strument ewljeni.

## 5.1. Impatti ambientali

L-alternattivi kollha analizzati, hlief l-alternattiva ta' baži, se jwasslu għal tnaqqis tal-emissjonijiet (tabella 1 hawn taħt).

*Tabella 1: Tnaqqis tal-emissjonijiet sal-2030*

	Emissjonijiet sal-2030 (Mt tas-CO <sub>2</sub> )	Meta mqabbla max-xenarju baži	Tnaqqis kumulattiv tal-emissjonijiet sal-2030 (Mt tas-CO <sub>2</sub> )
Alternattiva 1 – Xenarju baži	223.0	-	-
Alternattiva 2 — Monitoragg fuq il-baži tal-konsum tal-fjuwil	218.5	-2 %	55.9
Alternattiva 3 — Imposta fuq l-emissjonijiet			
3a - Imposta fuq il-bejgħ tal-fjuwil	217.0	-3 %	40.1
3b - Taxxa fuq l-emissjonijiet mill-fjwu il-ikkunsmat	186.8	-16 %	335.4
3c - Fond ta' kumpens ibbażat fuq il-kontribuzzjoni	186.8	-16 %	335.4
Alternattiva 4 – ETS marittima			
ETS magħluqa	175.7	-21 %	377.1
ETS miftuħa b'allokazzjoni b'xejn	186.7	-16 %	333.8
ETS miftuħa bl-irkant sħiħ	186.8	-16 %	336.3
Alternattiva 5 – Fond ta' kumpens ibbażat fuq il-mira	186.8	-16 %	336.3

*Sors: Ricardo-AEA Technology u oħrajn, 2012*

It-tnaqqis tal-emissjonijiet imwassal permezz tal-ETS magħluqa (l-alternattiva 4a) huwa konsistenti mal-mira tal-White Paper dwar it-Trasport tal-Kummissjoni. It-tnaqqis tal-emissjonijiet li jirriżultaw mill-alternattivi tal-ETS miftuħa (4b u 4c) u mill-fond ta' kumpens bbażat fuq il-mira (alternattiva 5) jistgħu jkunu wkoll konsistenti mal-mira tal-White Paper dwar it-trasport tal-Kummissjoni, jekk is-sidien tal-bastimenti u l-operaturi tal-bastimenti jkunu qed jixtru tnaqqis tal-emissjonijiet barra mis-settur li huma fornuti minn sistema ta' negozjar ta' emissjonijiet fejn l-emissjonijiet huma limitati. L-alternattivi l-oħra kollha ma jwasslux għal tnaqqis tal-emissjonijiet konsistenti mal-mira tal-White Paper dwar it-Trasport tal-Kummissjoni.

## 5.2. Impatti ekonomici

L-alternattivi ta' politika kollha analizzati li mhumiex skont ix-xenarju baži se jwasslu għal iffrankar tal-fjuwil sinifikanti. Minbarra l-monitoraġġ fuq il-baži tal-konsum tal-fjuwil, l-alternattivi ta' politika għandhom jirriżultaw f'kapital addizzjonali żgħir u fi spejjeż operazzjonali. Hlief ghall-imposta fuq il-bejgħ tal-fjuwil tal-banker, dawn l-ispejjeż addizzjonali huma kkumpensati bit-tnaqqis sinifikanti fl-ispejjeż tal-fjuwil li jwassal għal iffrankar nett totali li jilhaq EUR 52 biljun sal-2030 għas-settur<sup>12</sup>.

*Tabella 2: Spejjeż addizzjonali tal-alternattivi ta' politika mqabbla max-xenarju baži, sal-2030, ir-rata ta' skont privat (10 %), iċ-ċifri negattivi jesprimu l-iffrankar tal-ispejjeż*

Spejjeż addizzjonali mqabbla max-xenarju baži sal-2030		Spiża kapitali	Spejjeż operazzjoni (eskluži l-ispejjeż tal-fjuwil)	Spejjeż tal-fjuwil;	Spejjeż tal-karbonju	Spiża totali
Il-monitoraġġ ibbażat fuq il-fjuwil ikkunsmat	Valur (fEUR bn)	-	+0.6	-9.4	-	-8.8
	Percentwali	-	+0.3 %	-2.0 %	-	-0.6 %
Imposta fuq il-bejgħ tal-fjuwil tal-banker	Valur (fEUR bn)	+2.5	+1.6	-4.8	+66.7	+66.0
	Percentwali	+0.4 %	+0.5 %	-0.8 %	-	+4.5 %
Taxxa fuq l-emissjonijiet	Valur (fEUR bn)	+2.9	+0.03	-55.9	+26.1	-26.9
	Percentwali	+0.5 %	+0.01 %	-9.6 %	-	-1.8 %
Fond ta' kumpens ibbażat fuq il-kontribuzzjoni	Valur (fEUR bn)	+2.9	+0.03	-55.9	+26.1	-26.9
	Percentwali	+0.5 %	+0.01 %	-9.6 %	-	-1.8 %
ETS magħluqa	Valur (fEUR bn)	+8.4	+0.07	-55.8	-	-47.3
	Percentwali	+1.4 %	+0.02 %	-9.6 %	-	-3.3 %
ETS miftuħa b'allokazzjonijiet b'xejn	Valur (fEUR bn)	+2.8	+0.12	-55.6	+0.7	-52.0
	Percentwali	+0.4 %	+0.04 %	-9.5 %	-	-3.6 %
ETS miftuħa bl-irkant sħiħ	Valur (fEUR bn)	+3.0	+0.01	-56.0	+30.4	-22.6

<sup>12</sup>

Ricardo-AEA Technology u oħrajn, 2013

	Percentwali	+0.5 %	+0.003 %	-9.6 %	-	-1.5 %
Fond ta' kumpens bbażat fuq il-mira	Valur (fEUR bn)	+3.0	+0.01	-56.0	+30.4	-22.6
	Percentwali	+0.5 %	+0.003 %	-9.6 %	-	-1.5 %

Sors: Ricardo-AEA Technology u oħrajn, 2012

Il-piż amministrattiv fuq l-operaturi tal-bastimenti u s-sidien tal-bastimenti huwa baxx ħafna (inqas minn 1 % tal-ispejjeż operazzjonali annwali) indipendentement mill-alternattiva analizzata.

Il-moviment liberu tal-oggetti x'aktarx li ma jiġix affettwat. L-immudellar juri li l-ebda alternattiva ta' politika ma twassal għal tnaqqis tal-volum ta' oggetti fil-kummerċ gewwa u barra l-UE. Żieda fir-rati tal-imposti fuq il-merkanzija huwa improbabbli, iżda tista' sseħħi fuq rotot specifici. Madankollu, il-valutazzjoni ta' ħdax-il komodità rappreżentattiva ħafna (li jirrappreżentaw 58 % tal-importazzjonijiet tal-UE għall-2010 fil-valur) turi li l-prezzijiet tagħhom mhumiex affettwati biż-żieda possibbli ta' rati tal-imposti fuq il-merkanzija. Għalhekk, ma hu mistenni l-ebda impatt sinifikanti fuq l-ekonomija tal-UE.

L-ispejjeż amministrattivi għall-awtoritajiet pubbliċi huma mistennija li jkunu pjuttost baxxi (anqas minn EUR 8 miljun fis-sena għas-27 Stat Membru). Dawn l-ispejjeż jistgħu jitnaqqsu jekk xi awtorità kompetenti centrali tal-UE hija responsabbi u biss jekk il-bastimenti b'aktar minn 5000 TG huma koperti mir-Regolament.

### 5.3. Impatti soċjali

Il-monitoraġġ ibbażat fuq fjuwil ikkunsmat (alternattiva 2) mhux mistenni li jwassal għal impatti soċjali addizzjonali għax-xenarju baži, filwaqt li l-imposta fuq il-bejgħ tal-fjuwil tal-banker (alternattiva 3a) tista' twassal għall-ġħeluq ta' certi forniture tal-fjuwil tal-banker fl-UE, għaliex il-bejgħ jista' jitnaqqas sa 90 %. L-alternattivi l-oħra kollha ma għandhomx iwasslu għal telf ta' impjiegħi, iżda għal żieda jew tnaqqis żgħir fl-impjiegħi meta mqabel mal-linjal baži.

Billi l-alternattivi kollha jwasslu għal tnaqqis fil-konsum tal-fjuwil tal-banker u konsegwentement għal tnaqqis ta' NO<sub>x</sub>, SO<sub>x</sub> u PM, jistgħu jkunu mistennija impatti pozittivi sinifikanti fuq is-saħħha.

## 6. TQABBIL TAL-ALTERNATTVI

Wara li tqiesu l-linji gwida għall-valutazzjoni tal-impatt u d-9 prinċipji tal-OMI għat-tfassil ta' miżuri bbażati fuq is-suq, gew žviluppati il-kriterji li ġejjin għat-tqabbil tal-alternattvi: l-abbiltà li jitneħħew ostakli tas-suq, l-effettività ambjentali, il-vulnerabbiltà (esponent għas-sustanzi/riskju ta' evażjoni), eżegwibbiltà, il-kompetittività marittima, il-kompetittività tal-UE, is-stimolu tal-azzjonijiet minn oħrajn, inkluża l-OMI u l-konsistenza mal-politiki tal-UE relatati.

Bħala konklużjoni u skont l-approċċ gradwali proposta mill-Viči President Kallas u l-Kummissarju Hedegaard, il-monitoraġġ tal-fjuwil ikkunsmat (alternattiva 2) għandu jitqies bħala l-alternattiva li tkun l-ewwel pass meħtieg għal alternattivita' politika oħrajn li jwasslu għal benefici aktar sostanzjali f'termini ta' impatti ekonomiċi, ambjentali u soċjali.

Għall-passi li jmiss wara l-implimentazzjoni tal-monitoraġġ u r-rappurtar, huwa ċar li imposta fuq bejgħ ta' fjuwil tal-banker (alternattiva 3a) mhijiex xierqa għal miżura regionali minħabba l-ispejjeż sinifikanti assoċjati, l-impatt soċjali u r-riskju ta' evażjoni. L-alternattivi ta' politika

l-oħra jindirizzaw il-kawzi ewlenin tal-problema<sup>13</sup> u jiksbu l-għan ambjentali, għalkemm li sa livell differenti. Kwalunkwe deċiżjoni li tista' tittieħed dwar miżuri bbażati fuq is-suq għandhom jiġu allinjati mal-alternattiva li toħrog mid-deliberazzjonijiet rilevanti tal-OMI.

## 7. MONITORAĠġ U EVALWAZZJONI

L-indikaturi ewlenin għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-progress li sar lejn it-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra mit-trasport marittimu huma relatati mal-emissjonijiet tad-CO<sub>2</sub> mit-trasport marittimu. Indikaturi oħra se jiġu kkunsidrati wkoll biex jiġi evalwat l-impatt globali tal-legiżlazzjoni tal-UE.

---

<sup>13</sup>

Għat-taxxa fuq l-emissjonijiet (alternattiva 2), l-ostakli tas-suq jistgħu jitneħħew biss li kieku l-Istati Membri kellhom jistabbilixxu strumenti li jneħħu l-ostaklu tas-suq relataż mal-aċċess għall-finanzi.